

A világ békéjét csak együttműködés biztosíthatja

Az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének már az első ülései mutatják, hogy a jelenlegi állásnak jelentős része annak a harcnak, amely a nemzetközi együttműködésért, a népeknek a békés élethez való jogáért folyik a nemzetközi reakció üzemeltetése és az új háborús gyújtogatók aknamunkája ellen. Az egyik legutóbbi ülés szemléltetően tárta fel, milyen éles és feszült jellegű volt a nemzetközi politikában a jelenlegi két irányzat összefüggése. Az egyik irányzat az ENSZ alapjainak megsemmisítésére törekedik, míg a másik azért küzd, hogy a szervezet alapját alkotó elveket tiszteletben tartva, Marshall amerikai külügyminiszter beszédéből kitűnik, hogy az amerikai imperialisták az ENSZ-t az amerikai terjeszkedési politika céljainak vak eszközeként akarják felhasználni. Ez a beszéd beharangozta, hogy az USA politikai támogatást indít a szabadságszerető népek ellen. A támadás céltáblája a Biztonsági Tanács. Ez a szervezet nemcsak akadályozza üzemében az erőszakos terjeszkedési politika hiteit, akik szembeszállnak a népek független és szabad fejlődési jogával. A Biztonsági Tanács ellen intézett támadás oka abban keresendő, hogy az amerikai imperialistáknak nem sikerült engedelmessé politikai eszközökkel tenniük a Biztonsági Tanácsot. A Biztonsági Tanács gátolta az Egyesült Államokat abban, hogy akaratukat más nemzetre is ráerőszakolhassák és éppen ezért határozta el most, hogy a Tanácsot terjeszkedési céljainak megfelelően új jászorvevessék. A Biztonsági Tanács állandó tagjai között az egyetértést elvált azért vezették be, hogy még erősebbé tegyék a nagyhatalmak egységét, amely a fasiszták elleni háború során jött létre. Az USA San Franciscóban annakidején határozottan állást foglalt a vétőjog alkalmazása mellett. Erre az álláspontra helyezkedett az USA, amikor külpolitikájában még nem utította fel fejét a nagyhatalmak együttműködése ellen irányuló elv gyakorlati megvalósítása. Köztudomású, hogy az amerikai imperialisták az utóbbi időben könnyedén megtagadják azokat az egyezményeket, amelyekben pedig ott látjuk az USA aláírását is. A vétőjog módosítására irányuló, a hadjáratban néhány délamerikai állam is részt vesz. Argentína képviselője többek között azt javasolta, hogy külön értékelést hívjanak majd össze, a vétőjog eltörlése céljából. E küldöttek felszólalásai teljes mértékben ellenkeznek minden népek, köztük a kis népeknek érdekeivel is, amelyek számára oly fontos, hogy a Biztonsági Tanácsban teljes egyetértés uralkodjék. A békére való, szabadságszerető népek nem felejtették el a szomorú emléket Népszövetséget, amely egyetlen fontos kérdést sem tudott megoldani.

A szabad népek rokonszenve azoknak az államoknak az oldalán áll, amelyeknek kiküldöttei az egyenjogú nemzetközi együttműködés eszméit védelmezik. Visinszki beszédét a világ haladászelleme közvéleménye úgy tekinti, mint a békére és a népek közötti barátságra hívó szót, azot és az új háborús gyújtogatók elleni vádiratot. Visinszki cáfolhatatlan ténybeli adatokat tartalmazó beszéde még most is a világsajtó érdeklődésének középpontjában áll. A reakciós lapok hiába próbálják lebecsülni a beszéd nyomán támadt óriási hatást. A Szovjetszövetség minden erejével védelmezi az egység elvét, hiszen csak a nagyhatalmak egysége és együttműködése biztosíthatja az Egyesült Nemzetek valamennyi tagállamának biztonságát.

IV. évf., 200. sz. Ára 5 lej

Taxa postális plătuită în numerar, conform aprobării Nr. 32.964/1947.

Szerda, 1947. X/1.

NÉPI EGYSÉG

Béremelés helyett adócsökkentéssel teszik olcsóbbá az életet

A pénzügyi és ujjáépítő miniszterközi bizottság fontos határozatai

(Bukarest) — A pénzügyi és gazdasági ujjáépítő miniszterközi bizottság szombati ülésen többek között igen fontos intézkedéseket hoztak az alkalmazottak vásárlóképeségének fokozására. Így megállapították, hogy egyes elsőrendű közszükségleti cikk árát azoknak túl magas adója miatt nem tudták eddig megállapítani és elhatározták, hogy ebbe a kör-

désbe erőteljes kézzel nyulnak bele.

Az alkalmazottak vásárlóképeségét erősen csökkentette a túlmagasan megszabott betegsegélyzői illeték és ezért úgy határozták, hogy a betegsegélyzői járulékot a teljes (brutto) fizetés 7 százalékában állapítják meg olyan képpen, hogy abból 4 százalékot visel a munkaadó és csak 3 százalékot az alkalmazott.

Megfelelő intézkedéseket tettek, hogy a vasúti jegy és küldemények árát úgy szabályozzák, hogy azok ne haladhattak meg az 1938 évi díjszabás kétszeresét és a főzelek, gyümölcs, zöldség, tojás, liszt, tengeri só szállítási díjszabását 60 százalékkal tegyék olcsóbbá.

Jelentősen csökkentik a kivitelre kerülő áruk illetékeit is.

A Szovjetszövetség határozott külpolitikai magatartása mögött atomfelfedezés áll

Amerika az utolsó cseppig kihasználja az ország nyomorúságos helyzetét — A Marshall-segély megérkezéseig még lesz egy aratás . . .

(New York) — Az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének fejleményeivel kapcsolatban igen nagy feltűnést keltett a londoni „Sunday Times” washingtoni tudósítójának híre. A lap szerint a Szovjetszövetség éles és határozott magatartásának egyik oka, hogy a „szovjet tudósok valószínűleg az atombomba felfedezésének közvetlen közelébe értek”. Az amerikai távirat hangsúlyozza: „Ugy értesülünk, hogy Moszkva rövidesen olyan bejelentést tesz az atomerővel kapcsolatban, mely rendkívüli meglepetést jelent majd a világ számára”.

AZ AMERIKAI KONGRESSZUS RENDKÍVÜLI ÜLÉSSZAKA SEM FOGLALKOZIK AZ EURÓPAI ORSZÁGOK JELENTÉSÉVEL

(Washington) — Mac.Neil angol miniszter átadta Marshall amerikai külügyminiszternek a 16 nyugat-európai állam elkészítette gazdasági jelentését. A jelentésről, mint isme-

retes, a kongresszusnak kell döntenie. A kongresszus rendes ülésszakát azonban ez évben már aligha hívják össze. Az időnyerés érdekében viszont rendkívüli ülésre hívják egybe a kongresszust, amely azonban nem foglalkozik az európai országok jelentésével.

A keleteurópai nemzetek nem küzdenek akkora anyagi gondokkal, mint a nyugat

(London) — A „Daily Mail” egyik legutóbbi számában az amerikai segély kérdésével foglalkozó cikk jelent meg. Megállapítja a lap, hogy az a huzavona, amivel Trumanék a Marshall-terv végrehajtását késleltetik, kitűnő bizonyítéka annak, hogy

az Egyesült Államok az utolsó cseppig ki akarja használni az ország nyomorúságos helyzetét. Bár itt — állapítja meg a „Daily Mail” — csupán Nyugat-Európa nyomorúságáról beszélhetünk, mert

a tervgazdálkodó délkelet és kelet-európai nemzetek korántsem küzdenek akkora anyagi gondokkal, mint a nyugat. S ennek ellenére ezen bizonyosságra vehető, hogy ezen a télen, mely Nyugat-Európa nézve minden eddiginél nagyobb megpróbáltatásokkal jár majd, egyáltalán nem lehet számítani a Marshall-terv keretén belül ígért amerikai segítségre. Lehetőség, hogy az első „Marshall”-hajó ideérkezése előtt még egyszer aratni fogunk — szögezi le a cikk végén a „Daily Mail”.

Hatalmas tüntetések Olaszországban a De Gasperi-kormány ellen

A miniszterelnök Mussolini nyomdokain halad

(Róma) — Egész Olaszországban hatalmas tömegtüntetések zajlottak le az elmúlt napokban. Az olasz dolgozók a drágaság, az infláció és a De Gasperi-kormány folytatta éhségpótlás ellen tüntettek. Rómában a Piazza del Popolo tömeggyűlés volt, amelyen 150 ezer dolgozó vett részt. A tüntetők megtöltötték a teret és a közel utcaikat. Hatalmas felirásokat vittek, amelyek a következők voltak olvashatók: „Le az éhségkormányról!”, „Kenyeret gyermekeinknek!”, „Népkormányt követünk!”, „Le De Gasperinak!” stb. A gyűlés résztvevői helyeselték a szónokok azokat a kijelentéseket, amelyek szerint

a nagytőkések és üzletek jelenlegi kormánya nem akar és nem is tud végetvetni a nép éhségének és szenvedésének.

A gyűlés után a tüntetők két óra hosszat vonultak fel a főváros utcáiban.

teljes rendben, noha a hatóság zavart előidéző intézkedéseket tett, az egész fővárosban mindenütt páncélgépkocsik támogatta csendőrkök cirkáltak, akik megakadályozták a tüntetők orszápolni mozgását. Az amerikai rendőrség járőrök gépkocsikon cirkáltak a város központjában és úgy figyelték a tüntetők felvonulását. Hasonló nagyarányú tüntetések zajlottak le Olaszország valamennyi nagyobb városában is.

Togliatti az Olasz Kommunista Párt főtitkára megvádolta a keresztény demokrácia pártot, hogy nem engedte érvényesülni a szabadság eszméjét a kormány ellen beadott bizalmatlansági vitában. A bizalmatlansági indítványt a szocialista párt nevében Nenni terjesztette be. Togliatti megállapította, hogy

a kormánynak politikájában sikerült egyesíteni a pénzhigulást és a penzhiány minden káros hatását. Az ország nehézségei abból erednek,

hogy a keresztény demokrácia kormány nem hajlandó Kelet-Európához fordulni az ország gazdasági fejlődése érdekében. Togliatti végül kérte a kereszténydemokratákat, ne hagyják visszahang nélkül a munkásság óhaját, mert a munkásság is részt kér az ország vezetésében.

Az „Izvestija” Olaszország kérdésével foglalkozva megállapítja, hogy

Amerika Itáliát saját külpolitikai céljaira akarja felhasználni.

Ezt a törekvést kiválóan támogatja De Gasperi miniszterelnök és Sforza gróf külügyminiszter, akik ma ugyanazt a szerepet játszottak Amerikával szemben, mint annak idején Mussolini és Ciano játszottak Németországgal szemben. A földközi-tengeri tömb kialakulásában van — állapítja meg az „Izvestija” — s ennek a tömbnek tengelyébe a csatlós Olaszországot akarja állítani az USA monopóliója.

Brassóban nagy tömeggyűlésen követelték Maniu és társai példás megbüntetését és tettek hitet a görög szabadságharcosok mellett

(Brassó) A Népvédelem rendezésében nagy tömeggyűlést tartottak vasárnap délelőtt az Astra-mozgóban. A gyűlésre eljött Bujor Mihály régi munkáselharcos és Craciun Constanta, Brassó képviselője. A zúfolásig megtelt terem közönségének előjelenése közben jelentette be elnöki bevezető szavaiban Bujor Mihály, hogy ezt a gyűlést a szabadságharcos görög nép megsegítése érdekében hívták össze. A román demokrata tömegeknek ez kötelességük a demokrata összefogás szellemében annyival is inkább, mert a fasizmus is nemzetközi összefogásban igyekszik a görög népre láncot rakni és ha ez sikerül nekik ma, holnap a görög nép után a többi balkáni népre is sor kerülhet.

Craciun Constanta képviselő nagyhatású beszédében ismertette a görög nép hatodik éve folytatott harcát szabadságáért, melyben 1 millió görög hazafi pusztult el és még ma, a hitleri háború letörése után három évvel is folytatniuk kell a harcot szabadságukért, mert az imperializmus szövetkezett a fasizma maradványokkal, hogy letörjék a népek szabadságjogait. Ma a helyzet az Görögországban, hogy a véres polgárháború következtében minden hetedik ember eltűnt és 40 ezer hazafi színlódik börtönökben és munkatáborokban. A nemzetközi imperializmus egy harmadik világába.

Mit tanítanak a radnóti gazdasági iskolában?

A beiratkozások a már 13 éve működő és a mezőgazdasági szakoktatási törvény szellemében újonnan átszervezett Radnóti (Iernut, Jud, Tr, Mică) Római Katolikus Gyakorlati Gazdasági Iskolába megkezdődtek. Felvételre jelentkezhet minden magyar anyanyelvű, bármilyen vallású, román állampolgárságú, egészséges gazdálkó vagy gazdálkóné, aki legalább a népkola (elemi) hét osztályát sikeresen elvégezte. A tanítás 2 évfolyamból áll. Ezen idő alatt télen, október 15-április 15-ig elméleti és gyakorlati oktatást fognak az iskolában. A nyári félévben a tanulók otthon a szülői gazdaságban dolgoznak és csak egy-két hónapra jönnek be az iskolába gyakorlati ismeretek tökéletesítése végett. A nyári félév alatt a tanulók ellátása az iskola költségén történik. A II. évet lezáró vizsga sikeres letétele után oklevelet nyernek a tanulók, amely az új mezőgazdasági szakoktatási törvény értelmében „gazdasági intéző” cím viselésére és állami állások elfoglalására is jogosít. Végzett növendékeink a sorozási törvény 5. cikkülusa értelmében rövidebb katonai szolgálat végzésére jogosultak Növendékeink a gazdálkodás minden ágában (növénytermesztés, állattenyésztés, állatgyógyászat, boltgárkertészet, gyümölcskertészet, szőlészet, földmérés stb.) alapos kiképzést kapnak. Leány tanulóinkat, (akiknek elhelyezése a fiúktól teljesen elkülönítve, szociális nővérek felügyelete alatt van) jó gazdaszonyokká képezzük fel. Tanfolyamok között szerepelnek a következők: háztartás, konyhakertészet, baromfi- és nyulatenyésztés, szővel, fonás stb. A tanulók a téli félévek alatt igen mérsékelt díjak ellenében az iskola jól felszerelt bentlakásában laknak és étkeznek. A jelentkezők hajtók ezen szándékukat mielőbb közöljék, mert csak korlátozott számú tanuló felvételét engedélyezi a minisztérium. Részletes felvilágosításokkal szívesen szolgál levéllel is megkeresésekre az igazgatóság. Cím: Școala Rom. Cat. de Agricultură Iernut (Jud. Târnava Mică).

2. NÉPI EGYSÉG [okt. 1]

rút készít elő, amellyel a világ szabadságszerető népei szegedik szembe elszánt békevágyukat. Ezek a népek, élükön a Szovjetszövetséggel a legnagyobb rokonszenvvel kísérik a görög nép dicsőséges harcát a szabadságért. Románia dolgozó népe is őszintén be kell, hogy kapcsolódjék a görög nép megsegítésébe, mert hasonló veszély fenyegeti őt is az elnyomó imperializmus részéről.

A román nép a maga szabadságjogait csak úgy tudja biztosítani, ha odahaza kíméletlenül leleplezi és kiirtja a fasizma maradványokat, akik veszélyeztetik a román nép szabadságát. Így leplezték le a néparúl Maniu és társai bűneit is, akik a nép külső ellenségeivel szövetkeztek hogy ismét láncokat rakjanak reája. Ezért állanak ma bíróság előtt, mely nek szigorúan kell ítélkeznie feletük.

Craciun Constanta képviselő a zúfolt terem viharos helyeslése közben követelt példás ítéletet Maniu és társai megbüntetésére.

Október elsején osztják ki a ruhajegyeket

(SEPSISZENTGYÖRGY) — A megyei közellátási hivatal utasítása értelmében a közintézmények, intézetek és magánvállalatok és intézmények alkalmazottai részére átvett élelmiszer- és lábbeli jegyeket a köz- és magánvállalatok köztételek 1947 október 1-én alkalmazottaik számára kiosztani.

Valószínű, hogy a jegyek kiosztása után rövidesen megérkeznek és szétosztásra kerül a jegyekre előirányzott ruha, illetve lábbelikészlet is.

A miniszterelnökség döntött a brassói ipariskola ügyében

(Brassó) — Mint már megírtuk, a brassói állami maganyelvű fém, ipari középiskolát léteben fenyegeti a helyiséghány. A jelenlegi épület nem alkalmas az egyre nagyobb számban jelentkező tanulók befogadására és így rengeteg ifjú kénytelen lemaradni az iskoláról.

Az ügyben a napokban Jakab János, a MNSZ brassói képviselője járt el a miniszterelnökségen, ahol

Trandafirescu Ilie, a brassói munkásság szónoka élénk szavakkal cseltelte Maniuc népielnömő bűneit a zsilvölgyi, lupényi, grivicai vérontásokat, Targu-Ocna, Vacaresti és a többi börtönökbe, meg büntetőtáborokba vetett ártatlan munkások kínzásának válogatott módjait, akiknek nem volt más bűnük, mint az, hogy tiltakoztak a nép ellenségeinek elnyomása ellen. Nem lehet ezt elfelejteni — mondotta — harcolni kell a fasizmus utolsó maradványai ellen is, míg azokat kiirtjuk, különben újra rabságra kényszeríthetnek bennünket. Kiáltó példa erre a szabadságszerető görög nép sorsa, amely ma hat év után is haláltüvevet harcolban kell küzdjön szabadságáért. Magunkért harcolunk, amikor őket támogatjuk. A magunk jövőjét biztosítjuk, ha a többi szabadságszerető néppel együtt hozzásegítjük őket a győzelemhez.

A gyűlés végén szünni nem akartak tapsok közt határozati javaslatot fogadtak el, amelyben kimondták a csalálkozást a görög népsegély mozgalomhoz és követelték Maniu és társai példás megbüntetését.

A posta megkerülésével tilos a csomag, vagy levélzállítás

(SEPSISZENTGYÖRGY) — A postai igazgatóság a következő közléseire kért fel:

Az utóbbi időben rendkívül elszaporodtak az olyan küldemények, amelyek a postahivatal kikerülésével igyekeznek rendeltetési helyére eljutni. Ez a körülmény a postának nagy károkat okoz. Ezért a rájuk váró súlyos büntetésekre ezután is felhívják mindazok figyelmét, akik hasonló módon foglalkoznak tiltott postai küldemények szállításával. A postaforgalomra vonatkozó törvény 1. szakasza kimondja, hogy a posta részére fenntartott, illetve a posta monopóliumában levő cikkek szállítását a postán kívül senki sem végezheti. A törvény ellen vétőket, tehát azokat, akik a posta kikerülésével továbbítanak szállítmányokat, 60.000 lejig terjedhető büntetéssel sújtják, amelyet visszaesés esetén még egy hónaptól egy évig terjedhető börtönnel és súlyosbíttatnak. A küldeményt minden esetben elkobozzák.

A fenti rendelkezés feltétlenül helyes és üdvös. Megjegyzésünk mindössze csak annyi, hogy a postahivatalnak azt is közölnie kellene, hogyan járjon el az, aki olyan háromszékmegyei községbe akar levelet, vagy csomagot eljuttatni, ahol posta nincs. A megyében tudvalevőleg 106 község van és csak 14 postahivatal.

Felhívás!

A romániai Szociáldemokrata Párt megyei tagozata folyó hó 4-én, csütörtökön, a városi mozi termében este 6 órakor az országos kongresszusra való tekintettel nagygyűlést tart, amelyre a város összes dolgozóit meghívja. Végrehajtóbizottság.

A kenyérkiosztás új rendje Brassóban

(Brassó) — Az élelmiszerjegyek bevétele a városi ellátási hivatalnál tervszerűen folyik. Az újabb rendelkezések értelmében a város lakossága a kenyér- és maléliszt adagját a jövőben a lakásához legközelebb eső pékségtől kapja meg, mint az eddig is érvényben volt.

A lakosságnak az a része, amely eddig az ellátási szervezetekből (Economat) kapta meg adagját, október 1-től a szabadon választott pékségtől fogja megkapni. Kivételek képeznek az Astragyár, Vacuum Oil és Schiel gyári munkások és családtagjai, akik a jövőben is az üzemekből kapják kenyéradagjaikat.

Hogy a lakosság kenyérszükséglete teljesen biztosítva legyen, a jövőben a pékségek a szükséges lisztmennyiséget a városi gazdasági hivatal útján kapják meg a bejelentett kenyérjegyek alapján. Ezért a jövőben a kiválasztott pékséget nem lehet megcserélni, csak a város gazdasági hivatali jóváhagyásával, mert a pékségeknek az 1947 október 5-iki bejelentés szerint utalták ki a szükséges anyag mennyiséget.

Hogy a lakosságot csoportonként könnyen kiszághassák, a pékségek 750 és 1000 gramos kenyereket készítenek.

A kenyérkiosztás naponként reggel 6-12-ig, délután 3-7 óráig tart. A kenyérjegyek csak a postármesteri hivatal által meghatározott napokon használhatók.

A pékségekkel az elszámolás, mint eddig is érvényben volt, minden héten, kedden délelőtt 10 óráig történik meg, amikor a következő hétre szóló adagokat is kiosztják.

A rendelkezés nem tartó pékségtől megvonják a lisztadagokat és a sülté jogot is. Az üzemek ugyanott tartoznak elszámolni.

Olvasd és terjeszd a „NÉPI EGYSÉG”-et

Hatalmas tifuszbajrvány ütötte fel a fejét Kolozsváron

Bezárták az iskolákat és mozikat — A hatóságok megtették
minden ellenintézkedést

(Kolozsvár) — Kolozsváron az
utóbbi napokban hatalmas méretű
kiütéses tifuszbajrvány ütötte fel
a fejét. A városi bajrványkórház-
ban 80 kiütéses tifuszos beteget
ápolnak, az esetek a könnyebb le-
folyásúak közé tartoznak.

Hatósági közbelépések nyomán
ma már a megbetegedések száma
napról-napra csökken és a jelek
arra mutatnak, hogy az erő-
teljes intézkedések következtében
a bajrványnak a város területén
sikerült gátat vetni.

Az egészségügyi hatóságok ja-

vaslatára elhalasztották a kolozs-
vári iskolák szeptember 29-ára
tervezett megnyitását. A határo-
zat szerint a kolozsvári iskolák a
további intézkedésig nem nyílnak
meg. Ugyanakkor a megyefőnök
és a polgármester a tifuszbajrvány-
ra való tekintettel elrendelte,
hogy a színházak és mozik — mint
olyan helyek, ahol a fertőzés kül-
lönösen terjeszthető — további
intézkedésig szüneteltetik előadá-
saikat.

A bajrvány leküzdésére nagy-
méretű munka indult meg. A vá-
ros lakosságát védőoltásokkal lát-

ják el. A nagyobb üzemekhez or-
vosokat osztottak be, ezenkívül a
betegségélyző orvosi autójával ál-
landóan úton vannak a repülő
csoportok és végiglatogatják az
üzemeket, felülvizsgálják az óvó-
intézkedéseket, a dolgozókat védő-
oltással látják el. Táviratilag
újabb DDT por-küldeményt kér-
tek Bukarestből. A küldemény
megérkezését repülőgéppel vár-
ják.

Legújabb jelentések szerint a
kolozsvári egyetemen a tifuszbaj-
rvány miatt elhalasztották a vizs-
gákat.

Az idén nem lesz olajsziike

(Bukarest) — Hivatalos helyről
közlik, hogy az idei olajmagtermés
meghaladja a 60 ezer vagont. Az
érvényben lévő rendelkezések értelmé-
ben ebből a mennyiségből kb. 20.000
vagon olajmag gyűjthető össze, ami
megfelel 4800 vagonnal. Ez a
mennyiség teljesen elegendő az
újonnan kibocsátott élelmiszerjegyek
adagjainak.

A beszolgáltatásra köteles meny-
nyiségen felül a termelő a megma-
radó olajmagvakat szabadon feldol-
gozhatja és értékesítheti. Az Orszá-
gos Szövetkezeti Intézet bevezette
azt a rendszert, hogy a termelők a
szabad kvótából beszolgáltatott nap-
raforgómagvak ellenében megfelelő
mennyiségű kész olajat kapnak.

Vége az adócsalásoknak!

(BUKAREST) — Az 1947-48-as
költségvetés évi adókievitések befeje-
zése után megkezdődik az egész or-
szágban a vállalatok és a polgárok
adófizetésének ellenőrzése, ami az adó-
elvitelök teljes felszámolására fog
vezetni. A múlt évben 300.000 adó-
titkolót leplezték le és kötelezték adó-
fizetésre. Ma, az új rendszer segítsé-
gével azokat is adófizetésre lehet fog-
ni, akik addig kiutalták vonni magukat
az adófizetés alól.

Szó van arról, hogy a személyazo-
nossági bizonyítványokon külön rova-
tot vezetnek be az adófizetés ellenör-
zésére.

Hogyan jutnak a gazdák vetőmaghoz?

(SEPSISZENTGYÖRGY) — A falvak
népe között nagy tájékozatlanság ta-
pasztalható a vetőmaggal kapcsolat-
ban. Igen sokan vannak olyanok, akik-
nek nincsen vetőmagjuk és most nem
tudják hová forduljanak vetőmagért.
A Népi Egység már részletesen ismer-
tette hogyan és milyen úton lehet ve-
tőmaghoz jutni, akkori közleményün-
ket most megismétljük.

Akinek vetőmagra van szüksége, ha-
ladékátalanul vesse fel magát a köz-
séghezán felfektetett lajstromba. A
vetőmagot a Mezőgazdasági Kamara
szállítja a gazda falujába. A klosztást
a közszéki interimár bizottság és a szö-
vetkezet végzi. Vetőmagot csak azok a
gazdák kapnak, akik földjeiket már
felszántották és jól előkészítették a
vetésre.

A szegénysorsú földművesek a köz-
széki interimár bizottság véleményezése
és engedélye alapján hitelbe kapják a
vetőmagot.

Árban is fizethetők a lakhérek

Az új lakbértörvény értelmében a
lakhérek árban vagy más szolgál-
tatásokban is lehet fizetni. Ezeknek
értéke azonban nem haladhatja meg
az ingatlan 1938-as lakbértékeit.
Ellenkező esetben úgy a lakáskiadó,
mint a bérlő a szabotálás bűncsele-
ményébe esik. Az a fél, amelyik fel-
jeleníti a szabotázst, mentesül a
büntetés alól.

KISHIREK A NAGYVILÁGBÓL

● ATHENBEN letartóztatták az
EAM több vezetőjét, mert az EAM-
mozgalom megindulásának az évrör-
dülőján röpcédulákat terjesztettek.

● AZ OLASZ hadsereg volt főpa-
ranecska, Graziani marsall, akit egy
római hadbírósg távollétében halálra
ítélt, spanyol gőzösön Spanyolországba
érkezett.

● A MAGYAR közoktatásiügyi mi-
niszter, Ortutay Gyula repülőgépen
Moszkvába utazott. Elindulása előtt
kijelentette az újságíróknak, hogy a
függetlenségét visszanyert ország köz-
művelődési tevékenységének egyik első
ténykedése a magyar-szovjet művelő-
dési kapcsolatok kimélyítése. Ezt cé-
lozza utazása is.

● ÉSZAK-OLASZORSZÁGBAN hat-
vanezer textilgyári munkás sztrájkba
lépett. A munkabeszüntetés terjedőben
van.

● LONDONBAN hatalmas zsidó
tüntetés volt az ellen, hogy az Exodus
bajó törvénytelen zsidó bevándorlók-
ból álló utasait Németországba szállí-
tották. A tüntető tömeg táblákat vitt,
ilyen felirásokkal: „Nyissák meg Pa-
lesztinát a zsidók számára”.

Internálják azokat a szülőket, akik tanköteles gyermekeiket nem látatják iskolába

Illetékes helyen törvénytervezeten dolgoznak amely azok ellen a szü-
lők ellen irányul, akik tanköteles gyermekeiket nem járatják rendszeresen
iskolába. A most készülő törvény a legnagyobb szigorú írja elő az olyan
szülőket szemben, akik következetesen nem járatják iskolába gyerme-
keiket. Az új törvénytervezet a parlamenti szünet után kerül a képviselő-
ház elé. A tervezet szerint mindazokat a szülőket, akik felszólításra
sem hajlandók iskolába küldeni gyermekeiket, internálni fogják. Ez a
törvény kétséget kizáróan szigorú, de eredményt csak radikális eszköz-
zettel lehet elérni ezen a téren.

Megalakultak a háromszékmegyei szarvasmarha és lótenyésztő egyesületek

(Sepsiszentgyörgy) — Hétfőn dél-
után Sepsiszentgyörgyön a värme-
gyeháza tanácskozó termében Há-
romszékmegye földművelői megal-
lították a szarvasmarha és lóte-
nyésztők egyesületét. Az alakuló gyű-
lésen résztvett a földművelésügyi
minisztérium megbízottja, valamint
a brassói állategészségügyi felügyelő,
a helyi hatóságok és intézmények
képviselői. A gyűlés szónokai is-
mertették a két egyesület célját.

A szarvasmarha és lótenyésztők
egyesülete legfontosabb céljának
tekinti az állatállomány minősé-
gi feljavítását, az anyadlatok
törzshygyezését. A földművelé-
lésügyi minisztérium nagyobb
méretű segítséget helyezett ki-
látásba az új egyesület részére,
elsősorban apadlatok juttatásá-
ra. Az egyesületek célkitűzéseinek is-
mertetése után megválasztották a ve-
zetőségeket. A szarvasmarha (szar-
vasmarha és lótenyésztők egyesülete)

mentali) tenyésztők egyesületének ve-
zetősége a következőket választot-
ták be: Vezetőségi tagok: Kovácsnai
Rendes vezetőségi tagok: Kovácsnai
János (Angyalos), Lakatos Dénes
(Illyefalva), Kovács István (Angya-
los), Fazakas József (Gidófalva),
Póttagok lettek: Farkas József (Ily-
lyefalva), Fazakas István (Lécfal-
va), Harai Ferenc (Pétfalva), Be-
nedek Árpád (Kőpec). Az ellenörző-
bizottság tagjai: ifj. Szennyes János
(Uzon), Benkő Károly (Komol-
ló), Bokor Béla (Árkos), Bába
György (Szentivánlaborfalva), Re-
nek József (Kökös).

A lótenyésztők egyesületének ve-
zetősége: Szakács János (Étfalvazol-
tán), Lemhényi Gyula (Étfalva), Rá-
duly Lajos (Kilyén), Tankó János
(Sepsiszentgyörgy). Póttagok: Aldea
Dávid (Aldoboly), Sánta Lajos (Fel-
sőcsernát), Vajna György (Páva),
Lunguly János (Oltsem). Ellen-
örök: Ferencz Gábor (Eresztvény),
Szakács András (Oltsem), Gáll Ká-
roly (Maksa), Ördög Dezső (Zalán)
és Zsigmond József (Étfalvazoltán).

Csehszlovákia külföldi segítség nélkül áll talpra

(Prága) — Gottwald csehszlovák
miniszterelnök nyilatkozott a „New
York Herald Tribune” munkatársá-
nak:

— Csehszlovákiában a politikai
fejlődés irányja a munkásosztály
egyetlen és egységes pártja felé mu-
tat, — mondotta a szónokai, majd
a továbbiak során kijelentette,

hogy az ország forradalom és proletá-
rikdiktatúra nélkül éri el a végső
cél, a szocializmust. Csehszlovákia
gazdasági kérdéseiről szólva leszö-
gezte, hogy az ország újjáépítésé-
nek két éves tervét Csehszlovákia
minden külföldi kölcsön és segítség
nélkül is sikeresen tudja és fogja
végrehajtani.

Jó pénzért Olcsón ÉRTESÜL AZ ESEMÉNYEKRŐL

1 havi

Küldje be posta-
utalványon kiadó-
hivatalunkba.

LAPUNKAT
AZONNAL
CIMERE
KÜLDJÜK

ELŐFIZETÉS

90 lej

Köztisztviselők
Földművesek
Munkások
Tanárok
Papok
Tanítók
Nyugdíjasok

SEPSISZENTGYÖRGY, str. Lenin u. No. 5.

Új élelmiszerárak Sepsiszentgyörgyön

(Sepsiszentgyörgy) — A sepsi-
szentgyörgyi ármegállapító bizottság
szeptember 26-tól kezdve új élelmis-
szerárakat állapított meg. Az új
árak a következők: krumpli 2,50,
fehér hagyma 5, szemes bab 15 lej,
murok 3,50, petrezselyem 5, fok-
hagyma 12 lej, fehér káposzta 1 lej,
piroskáposzta 2 lej, 1. osztályú alma
8 lej, másodosztályú alma 6, 111.
osztályú alma 3 lej, 1. osztályú körte
10, 11. osztályú körte 7 lej, kiló-
grammonként, Tojás darabja 3 lej,
tehetője literje 7, préseltvaj kilója
90 lej, paraszvaj 60 lej, juhtúró 50
lej, tömlőtúró 65 lej, tehetőre 24
lej, juhsajt 45 lej, marhabűs 30 lej,
borjúbűs 30 lej, disznóbűs 45 lej,
barmbűs 25 lej, nyers szalonna 57
disznóbűs 45 lej, nyers szalonna 57
lej, olvasztott zsír 60 lej kilónként.

3. NEPI EGYSÉG ckt. 1

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

Szerkesztőbizottság: dr. Horváth M. László, dr. Laszlo Ferenc, Szemeréti Ferenc.
Felelős szerkesztő: SZABEDI LÁSZLO

ELŐFIZETÉSI DIJAK:

1 óra	110 Lei
3 óra	315 Lei
Fél évre	600 Lei
Egész évre	1100 Lei

Munkásoknak 1 óra 90 3 óra 270
Földműveseknek 1 óra 90 3 óra 270
Nyugdíjasoknak 1 óra 90 3 óra 270
Vállalkozóknak és Bankoknak 180 Lei havonta.

Előfizetéseket csak készpénzfizetés ellenében vesszünk fel, előzetes postai beküldés mellett.

KÉZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

Szerkesztőség és kiadói hivatal, Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 5. Távfeszlelő: 298
Brassói kiadói hivatal és szerkesztőségi kirendeltség: Str. Argentarilor 16. — Távfeszlelő: 17-53.

Bejegyezve a brassói törvényszékben G. II. 1768-1944. szám alatt.

SZOLGÁLTATÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Brassó. Kedd: Tavtalan, Fekete-utca 18 és Gavrilescu, Kapitány-utca 2 (Porondier-szék). — Szerda: Tullin, Szabadság-ter 1 és Petrescu, Kármakörház-utca 1. — Sepsiszentgyörgy: Csutak, Szabadság-ter.

MOZGÓK MŰSORA

Brassó. — Aro: Egy csók és más semmi (magyar). — Astra: Emiákszel még? — Capitol: Az ó dala. — Corso: Rémmuralom Kaliforniában. — Lumina: Örökös rapródia. — Modern: Réache. — Redut: Ginka. — Scala: Amikor az asszony tudja, hogy mit akar. — Sepsiszentgyörgy: Textilgyár: Külvárosi órszoba (magyar).

— A KOLOZSVÁRI BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM REKTORI HIVATALA közli az érdekeltekkel, hogy Marosvásárhelyen a felvételi vizsga az orvostudományi kar I. évfolyamára nem október 15-én, hanem október 10-én kezdődik.

— FELHÍVÁS A BRASSÓI REF. EGYHÁZ TAGJAIHOZ és a Pápa-utcai Külvárosi Imaház-iskola jövővéhez. Isen kegyelméből a kegyes adakozók, továbbá munkatársaink és munkás testvéreink jóvoltából az imaház-iskola földszinti része a beton földemmel együtt készen van. Most kell a nagy erőfeszítés! Szeretettel kérjük a további adakozást és a szakmunkások mellé naponta 6 jó és biztos munkacérről, akár férfait, akár nőit, hogy a hidegek beállta előtt az emeleti rész is kész lehessen. Hálás tisztelettel és nagyra becsüléssel: Az építő bizottság.

— Ügyilkos brassói kereskedő.

Orendi Viktor Kárpát-utca 41. sz. alatti kereskedő gyógyíthatatlan betegsége miatt felvágta az ereit és mire észrevették tettét, elvérzett. Az ügyészség a vizsgálat megejtése után megadta a temetési engedélyt.

— AZ ENCIÁN T. T. E. ismeretterjesztő előadásainak sorozatában szerdán este dr. Vigh Gábor orvos tart előadást az egyesület nagytermében háromnegyed 8 órai kezdettel a „Szív jó egészségben tartása”-ról. Belépés díjtalan.

— MEGALAKULT A BOLYAI MUNKÁSBRIGÁD. Kolozsváron a Bolyai-Egyetem negyven tagú főiskolási csoportja elhatározta, hogy megalakítja, fiúk és lányok együttesen, a Bolyai munkásbrigád.

— HOLLANDIA FÖLDI GLISZTÁT VÁSÁROL. (Haga) Hollandia terbe vette, hogy szántóföldjeinek megjavítására földi gliszta hoz be Brit-Guyanából. A földi gliszta, tudvalevően, átjárja a földet és így azt oldhatósá ténál (átlátszóbbá teszi). Emellett az a tulajdonsága, hogy a talaj kőanyag-tartalmát csökkenti. A háború alatt a tengetől elárasztott területeken van különösen szükség most a földi gliszta

TESTNEVELÉS

A NB I. hatodik fordulóján:

A fővárosi csapatok sorozatos vereségei szenvedtek a vidéktől

Az A) divízió szombat és vasárnapi hatodik fordulóján a fővárosi csapatok kikapott a vidéktől.

Szombaton délután az ANEF-pályán mérkőzött meg az országos bajnokcsapat, az ITA a Ciocanul együttesével. Az ITA győzelme nem volt kétséges, habár egyesek vérmes reményeket fűztek a hazai pálya és közönség varázsa hoz. Az ITA góljait Bonyhádi (2) és Mercea, a Ciocanul becsület-gólját, Farkas szerezte. — Szombaton került lejátszásra a Dermata-Medgyesi Munkitörse mérkőzés is Kolozsváron. A mindvégig egyenlőértékű játék végül is döntetlennel végződött. — A vasárnapra tervezett CFR Buk-Kolozsvári Vasas találkozó elmaradt. — Vasárnap délután a fővárosban két A) divíziós találkozó volt a Gluseti pályán. Az Unirea Tricolor a marosvásárhelyi Dermanttal került össze. Az a remény, hogy az U. Tricolor végre megszerezzi első pontjait, a Dermant átütőerejű támadásai során szertefoszott. — A második fővárosi találkozó az Armata-FC Ploesti volt.

Minden kétséget kizáróan a nap legnagyobb meglepetését a főváros egyik legjobb csapatának, a Juventusnak petrozsényi veresége képezte. A kitűnő bányászcsapat, a Jiul mind veszélyesebb ellenfél kezd lenni, különösen a hazai pályán. — Nagyváradon a Szabadság az Acél ellen ért el figyelemre méltó gólarányú eredményt. — Temesváron a CFR a kolozsvári Universitával játszott.

Részletes eredmények: ITA-Ciocanul 3:1 (2:0). FC Ploesti-Armata 2:1. Dermant-Unirea Tricolor 5:1 (0:1). Dermata-Muncitor 0:0. Jiul-Juventus 4:2 (2:1). Szabadság-UDR Acél 5:1 (1:0). CFR Tem-Universitatea 5:1.

A BRASSÓI B) DIVÍZIÓS CSAPATOKNAK GYŐZELMET HOZOTT A VASÁRNAPI FORDULÓ — A SZENTGYÖRGYI TEXTILA UJABB KÉT PONTOT ADOTT LE BUKARESTBEN

A városi sporttelepen szépségszámú fő-

zönség előtt került lejátszásra az IAR — Franco Román bajnoki találkozó, amely 3:2 (2:2) arányban végződött. A javuló formában levő IAR nehéz küzdelemmel harcolt a szívesen védekező ellenfélével. Az IAR góljait Ciocortas (2, egyet 11-50) és Martin, illetve Fr. Román részéről Meta és Economu szereztek. Említést érdemelnek Codrea, Gombea és Ciocortas, illetve Meta és Iru.

A brassói CFR Konstancán a PCA ellen játszott és azt 3:2 arányban legyőzte.

A brassói csapatok győzelmeivel szemben a szentgyörgyi Textila csapata 3:2 arányú vereséget szenvedett Bukarestben a Metalohimice csapatától. Egyéb B) ligás eredmények: Sparta-Locomotiva 2:2; AMTE-Ripensia 9:2 (3:0); Sococ-Desrobirea 3:0 (3:0); Grivita CFR-ASP Dolj 9:1 (4:1).

BRASSÓ KERÜLETI LABDARUGÓ EREDMÉNYEK

Az érdekcsoport eredményei: Schiel-Scherg 3:2 (0:1); UAB-Uz, Codlea 2:1 (2:1). Indumin-ASS 10:2 (4:2) nagy meglepetés; Malaxa-Vacuum Oil 5:0 (2:0); Cementgyár-Busteni papírgyár 2:1 (2:0); Kereskedelmi Akadémia-Ardealul 4:1 (1:1). I. osztályú csapatok: Metrom-Alimenter 5:0 (1:0); Solmi-IAR II. 2:2 (2:1). II. osztály: Agricola-Letae 3:3 (1:0). Schiel II — Electrica 6:2 (3:0).

KÜLFÖLD

A magyar bajnoki labdarugó 5-ik fordulóján vasárnap hat mérkőzést játszottak, amelyek közül négy találkozó az esélyes csapatok győelmével ért véget és csak kettő számított meglepetésnek. Salgótarján BTC-MTK 2:0 (0:0). Elektromos-Szak, Barátsg 3:2 (2:1). Ujpest-Győri Vasas Etó 6:1 (0:1). Ferencváros-Mateos 1:0 (0:0). Csepel-Szeged 2:1 (1:1). Vasas-Szolnok 1:0 (1:0). Helyezési sorrend az ötödik forduló után: Kispest, Csepel, Haladás, Vasas, Szeged, Ferencváros, Ujpest, EMTK, Mateos, MTK.

NAGYBAN!

IRODAI és ISKOLAI SZEREK

PAPETÁRIA UNIVERSALÁ CÉGNEL

KICSINYBEN!

TULAJDONOSOK:

WEISZFEILER, S. és FORIL CY.

BRASSÓ, Hirschler utca 6. TELEFON 37-15

Kereskedők és közintézmények részére, NAGYBANI ÁRAK KÉRJEN ÁRAJÁNLATOT!

ilyirányú tevékenységére — az erős szoviz annak idején a hazai gliszta-ománnyal elpusztította. Egy brit-kolumbi farmer megkezdte földi gliszta-tenyésztését, 40.000 forint már rendelkezésre is tud bocsátani. A földi gliszta rendkívül szapora s rövidesen negyvmillió példányra lehet számítani export céljára.

— KIÖSZTOTT EGY CSA. LADOT A FURFANGOS HÁZASSÁGSZÉDELGŐ. (Brassó) Taru Eufrosina hosszafalusi leány Brassóban ismeretiséget kötött egy fiatalemberrel aki mértéknek adta ki magát és némi udvarlás után megkérte a leány kezét. Az udvarló látogatást tett a leány szülői házában is Hosszafaluban. Kellencsen elhőtött nap után hajnalban az érdekes cipészcsalád minden elemelhető értékét magához véve megállapította. A brassói rendőrség megállapította, hogy a Taru Eufrosina ismert házasságszédelgő hűfőjára esett. Brassóban Andronic Nicolae Vasut-utca 74. szám alatti ismerőst is, ahol néhány napig lakott, megbaráosította, mielőtt kerekelt oldott. A derék hosszafalusi cipészcsalád súlyos kárán tanult meg, hogy a város aszfaltján nem mind mérték, aki annak adja ki magát.

— KOLERAJARVANY EGYIPTOMBAN. (Kairó) A „Mokattam” című egyiptomi lap szerint azok az egészségügyi intézkedések, amelyek arra irányulnak, hogy a kolera-ervany megakadályozására ellenőrzék az Egyiptomba érkező és onnan elinduló hajókat, vonatokat és repülőgépeket, azzal fenyegetik az országot, hogy elvágják a világtól. A veszedelmes betegség a főváros északi részében ütötte fel a fejt és gyors terjedése következtében szükségessé vált, hogy az egész országot kolera-ervany fertőzött övezetnek nyilvánítsák.

— MILYEN SZELVÉNYEKET KELL LEVÁGNI A RÉGI ÉLELMISZERJEK BECSERELÉSEKOR. (Brassó) Részletesen ismertettük vasárnapi lap-számban a tenyálókát a régi élelmiszerjegek becserelése miatt azt írtuk, hogy a kenyér-egyszelvényleket a 334. számig, a máliszt-17. és a cukor, meg olaj-egyszelvényleket a 4-es számig kell kivágni és visszatartani. Ezzel szemben az eljárás a következő: A kenyér-egyszelvényleket ki kell vágni a 334. számig, a máliszt-17. és a cukor, meg olaj-egyszelvényleket a 4-es számig szelvények ki kell kivágni.

Golyóscsapágyak

ólomcsövek, exenderprés, centrifugák, olajmalmi gépek, buza- és kukoricaőrölő henger-szekek, traktorfejek azonnali szállításra kaphatók. Minden gépeket hegesztését előnyösen vállalunk.

INDUSTRIA de MASINI

Temesvár II., Kogalniceanu-utca 8 szám
Telefon 56-97

MEGHÍVÓ

A brassói Zsidó Demokrata Bizottság okt. 1. szerda délután 6 órára a Szabadság-ter 26 szám alatti helyiségében vezet. Bizottsági gyűlésre hívja össze a következő tagokat: 1. Adam Zoltán, 2. Benedek Adalbert, 3. Benedek Janka, 4. Binder Sereen, 5. Biedermann Aladár, 6. Brüller István, 7. Dettl Emanuel, 8. Engel Vilmos, 9. Engel Ella, 10. Farkas Boris, 11. Farkas Jenő, 12. Farkas Nándor, 13. Feller Dezső, 14. Feller Manci, 15. Feller Pál, 16. dr. Gidali Vilmos, 17. Gruber Erzsébet, 18. Gruber Immanuel, 19. Hirsch Dezső, 20. dr. Holdengraber Eduard, 21. Horovitz Tus, 22. dr. Huttmann Arnold, 23. Kahan Rudi, 24. Klein Izso, 25. Kovári Leopold, 26. Leibovici Hermann, 27. Leitner István mérnök, 28. dr. Lőb Béla mérnök, 29. Lieberman Misu, 30. Negru Emil mérnök, 31. Pollák Dezső, 32. Lieberman Misu, 33. Pollák Eva, 34. dr. Ritter Sámuel, 35. Rivel Adalbert, 36. Rosenberg Sámuel, 37. Steinberger Gyula, 38. Stann Béla, 39. Tausinger Erzsébet, 40. Weiss Adolf, 41. dr. Weiss Imre, 42. Weiss Zsigmond, 43. Zwiebel Sámuel. Tekintettel a gyűlés tárgysorozatának nagy fontosságára, valamennyi meghívott megjelenése feltétlen szükséges.

APRÓHIRDETÉSEK

HIRDETÉSI DIJAK:

Apróhirdetés szavanként	— 2 Lei
Álláskeresőknek	— 1 "
Szöveg-hirdetés szavanként	— 3 "
Keretes hirdetés cm ²	— 3 "
Keretes hirdetés előírással	— 4 "
Nyiltér szavanként	— 3 "
Legkisebb hirdetés 10 szó	— 20 "
Jelleg és cím a kiadóban pótdija	5 "

FOGLALKOZÁS

KERESEK perfect szövönöt ház-szövődébe, aki a felvételt cím, vidékre, fix és teljes ellátással. Cim a brassói kiadóban. 9604-f

KERESÜNK gyakorlott szakácsnót gyárt étkedéknk részére, ahol naponta 1000 ember étkezik. Schiel gépgyár, Brasov. 9614-f

PERFEKT szakácsnó állást keres, nagyvállalatnál vagy bármely ipari kifizetés. Cim a sepsiszentgyörgyi kiadóban. (148)

ADÁS-VÉTEL

JÓKARBAN lévő akordeonokat veszek. Brassó, telefon 38-94. 9618-a

VEGYES

FELNÖTTEK zongoratanfolyama. Bárki megtanulhat pár hónap alatt zongorázni népdalokat és slágereket. Brassó, Str. Muresenilor 24. 9615-v

EGY tágas szoba kiadó a központban. Cim a sepsiszentgyörgyi kiadóban (151)

ELVESZETT Czirjak Béla. Zágón, névre szóló összes iratok, katonai és személyazonossági igazolványok. Becsületess megtalál jutalom ellenében adja le a sepsiszentgyörgyi kiadóban. Különben semmisnek nyilvánítom. (149)

— ANGLIARIAN HALBÓL KÉSZÜLT KOLBASZT ESZNEK. (London) Az angol halásznoknál megjelent egy újfajta kolbász éspe-din bálnahálból való. Az új áru drágább, mint az egyéb húsokból készült kolbász, de viszont jég nélkül kapható, a közönség mindenesetre ellenkezés nélkül fogadta. Ez éven 2000 tonna bálnahálból készült kolbászt Angliába s ezt rövidesen újabb ezer tonna követi.